



G. PACHECO
ZEGARRA

—
OLLANTAI



PM6308

.9

049

1878

C.1



STAMPED IN RED INK
J. FOLQUIER
Paris
1840



1080045680



TRÉSOR
DE LA
LANGUE DES INCAS

TRÉSOR

DE LA

LANGUE DES INCAS

PAR

GAVINO PACHECO ZEGARRA.

—
TOME I.



FONDO BIBLIOTECA PUBLICA
DEL ESTADO DE NUEVO LEON

110843

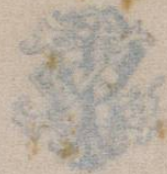
29605



FONDO BIBLIOTÉCA PÚBLICA
DEL ESTADO DE NUEVO LEON



Gavino Pacheco Jegarra



A mi buen amigo
Gustavo de la Fuente
en prueba del aprecio
verdadero que le profesa

El Autor

Paris, Obre. 1878.



A mi buen amigo
Gustavo de la Fuente
en prueba del aprecio
verdadero que le profesa

El Autor

Paris, Obre. 1878.

OLLANTAÏ

DRAME EN VERS QUECHUAS DU TEMPS DES INCAS

TEXTE ORIGINAL écrit avec les caractères d'un alphabet phonétique spécial
pour la langue quechua; précédé d'une ÉTUDE DU DRAME,
au point de vue de l'histoire et de la langue;
suivi d'un APPENDICE en deux parties
et d'un VOCABULAIRE de tous
les mots contenus dans
le drame.

TRADUIT ET COMMENTÉ

PAR

GAVINO PACHECO ZEGARRA.



PARIS

MAISONNEUVE & C^{ie}, LIBRAIRES-ÉDITEURS,

25, QUAI VOLTAIRE, 25.

M.DCCC.LXXVIII.

PMG 308

09

049

1878



A M. le Général Don Luis La Puerta,

Premier Vice-Président de la République du Pérou.

Mon noble ami,

Ce livre vous appartient à bon droit. Il y a longtemps que je vous l'ai promis, et maintenant je vous le dédie avec le même sentiment d'affection et de respect qui m'avait engagé à vous en faire la promesse.

Le temps, qui change tout, n'a pas changé mon cœur.

Et entre quelles mains, mieux que dans les vôtres, pourrais-je déposer ce travail ? Cuzcain, vous vous êtes toujours montré fier des gloires de l'ancien empire ; connaissant la langue des Incas, vous êtes plus à même que personne d'apprécier cette traduction ; ami indulgent et fidèle, vous fermerez les yeux sur les imperfections de mon livre, et ne verrez que l'importance qu'il peut avoir pour faire connaître le seul monument qui ait survécu de notre littérature ancienne.

Puisse cet ouvrage vivre plus longtemps que son auteur, pour être un témoignage éternel de l'amitié de

GAVINO PACHECO ZEGARRA.